

Аллен Чарфри

Приключения
БЫСТРОНОГОЙ
и её оленят



Коллекция любимых книг

Аллен Чаффи

**Приключения
Быстроногой и ее оленят**

«ЭКСМО»

1920

Чаффи А.

Приключения Быстроногой и ее оленят / А. Чаффи — «Эксмо», 1920 — (Коллекция любимых книг)

ISBN 978-5-04-246417-1

Трогательная история для семейного чтения о заботливой оленихе и двух её малышах, которые шаг за шагом взрослеют в большом лесу. Вместе они учатся слышать и понимать природу. На пути их ждут встречи с разными жителями леса — любопытными, дружелюбными и опасными. Малыши узнают, как вести себя рядом с лисой и волком, как не поддаваться панике, когда в траве шевелится неизвестное, и почему иногда самая верная защита — внимательность и терпение. Книга наполнена приключениями, мягким напряжением и тёплым юмором, а в каждой главе — маленькое открытие о лесной жизни, дружбе и ответственности. Рекомендовано для семейного чтения!

ISBN 978-5-04-246417-1

© Чаффи А., 1920

© Эксмо, 1920

Содержание

Глава 1. Оленята и первый урок	6
Глава 2. Лисья уловка	8
Конец ознакомительного фрагмента.	11

Аллен Чаффи
Приключения Быстроногой и ее оленят

Переводчик: Офелия Асланян

* * *

Глава 1. Оленята и первый урок



В глубине леса, за деревьями и кустами, жил Старый Рысь. Его рык разносился по всему лесу. Два маленьких оленёнка, спрятавшись в тени, тоже его услышали и замерли. Их чёрные глазки блестели от страха, но они знали – нельзя даже пошевелиться, ведь любой шум мог их выдать.

С первыми лучами солнца, когда лес наполнился пением птиц, мама Быстроногая, как всегда, покормила своих деток и съела лёгкий завтрак из сочных кувшинок. Затем она собрала оленят вокруг и сказала:

– Детки, лес большой и опасный. Чтобы вы могли гулять тут без меня, я научу вас всему, что умею. Поэтому у нас будут уроки.

– Уроки? – удивились малыши.

– Самые весёлые на свете! – ответила мама. – Мы будем играть в «Следуй за главным». Главная, конечно же, я. Вы должны бежать за мной, куда я поведу.

Оленята радостно зашевелили ушами, предвкушая веселье.

– Внимание, – продолжила мама. – Я покажу вам сигнал опасности, и когда услышите его, бегите за мной!

Она сильно топнула копытцем и... свистнула! Прямо как птица, только громче. А потом прыгнула в сторону.

– Видите мой хвостик? – крикнула она на бегу. – Смотрите на белое пятнышко! Куда он – туда и вы. Он, как флажок, показывает дорогу.

Она прискакала обратно и тихо добавила:

– Если я дам сигнал, вы должны повторить его, чтобы предупредить других, – добавила она, возвращаясь к малышам.

– Кого других, мама? – спросил маленький оленёнок.

– Всех, кто может нас услышать. Мы должны помогать друг другу. И всегда помните – бегите как можно быстрее!

И вдруг мама снова подала сигнал! Но теперь по-настоящему. Прямо к ним ползла чёрная и очень опасная змея.

– Скорее за мной!

И они понеслись. Маленькие копытца застучали по земле, а хвостики-флажки поднялись вверх. Оленята бежали так быстро, как не бегали никогда. Змея осталась далеко позади.

На следующий день мама учила их прыгать по её следам.

– Смотрите, куда я ставлю ногу, – говорила она. – В лесу нельзя просто прыгать. Можно упасть в мох, в болото или удариться о камень. Надо видеть землю.

Оленята старались. Сначала маленькими шажками, потом всё смелее. Вскоре они уже умели приземляться мягко, как пушинки.

Однажды на поляну, где они играли, прибежал маленький рыжий лисёнок Фриски. Он спрятался за кустик и стал наблюдать.

На полянку спускались оленихи. Целая компания! У всех, кроме одной, было два малыша. Это был настоящий праздник. Мама хотели, чтобы их детки подружились.

Оленята были такие красивые! Оранжево-коричневая шёрстка, в белых веснушках, тоненькие ножки, а глаза – как две большие бусинки.

Мама выстроились в ряд, и началась игра! Сначала они бежали медленно, потом быстрее, потом – хоп! – мама Быстроногая перепрыгнула через толстое бревно и скрылась в лесу. Все оленята попрыгали за своими мамами. А один маленький оленёнок – самый младший – растерялся. Он подбежал к бревну, понюхал его и... полез под него, как мышка.

– Нет-нет! – Мама Быстроногая тут же вернулась. – Попробуй снова!

Она обошла бревно вместе с оленёнком.

– Прыгай!

Малыш не решился. Тогда мама подошла сзади и нежно, мягко подтолкнула его головой. Оленёнок взмахнул ножками и... перепрыгнул! Приземлился и сам удивился: «Ой, получилось!»

Второй братик тоже сначала пролез под бревном, но потом послушался маму и прыгнул следом.

А потом начались такие догонялки! Все оленята бегали по кругу, через бревно и обратно, пока не научились делать это легко и быстро.

Фриски, лисёнок, смотрел на них и облизывался. «Ох, какие вкусные, наверное... – подумал он. Но тут же тряхнул головой. – Нет, слишком шустрые, не получится поймать». И побежал ловить мышей.

Вечером в своей норе он рассказал всё папе, большому рыжему лису.

«Странные уроки, – подумал старый лис. – Интересно, зачем они прыгают?»

А на следующий день он пошёл и сам всё увидел. Оленята бегали по сложной дорожке – выписывали восьмёрку с тремя петельками. Иногда кто-то спотыкался и падал.

– Ага, – понял старый лис. – Они учатся резко поворачивать. Чтобы в кустах не сломать ноги. Хитро.

Он подкрадывался всё ближе. Ему было интересно. И хотя он понимал, что поймать такого оленёнка почти невозможно, он всё равно сидел и смотрел. Потому что в лесу любое знание – на вес золота. А вдруг пригодится?

Глава 2. Лисья уловка



Старый рыжий лис был хитёр – во всём лесу второго такого проказника не найти. И больше всего на свете ему нравилось, когда кто-то попадался в его ловушки.

– Я самый умный в лесу, – шептал он сам себе, почёсывая лапой за ухом. – Никто меня не перехитрит.

И вот однажды он увидел на берегу Одинокого озера маму-олениху с двумя малышами. Они стояли в воде по самую шею, ели кувшинки и не знали, что из-за дерева за ними следят два жёлтых глаза.

Лис тут же придумал хитрость.

«Хм-м, побежать за ними? – подумал он. – Нет, не догоню. Но я заставлю их бегать так, что они сами упадут без сил».

И он начал ждать.

Чуть позже мама Быстроногая повела своих деток обратно к озеру поужинать нежными кувшинками. А лис крался за ними с подветренной стороны, чтобы его запах не долетел до чуткого носа оленихи. Шёл тихо-тихо, как тень.

Он заметил одну важную повадку. Если мама слышала громкий, страшный звук – она сразу убегала. Даже не оборачивалась, чтобы посмотреть, кто его издал. Она просто спасала детей.

– Вот оно! – обрадовался лис, когда семья оленей уже зашла в воду. Он взял тонкую веточку и... хрусть!

Сзади раздался громкий треск.

Быстроногая вздрогнула. Сердце её быстро забилося. «Старый Рысь! – подумала она. – Или, может быть, большой бурый медведь!»

Она свистнула деткам, чтобы плыли за ней, и бросилась вперёд, прямо через озеро. Плыла и плыла, не останавливаясь, пока не выбралась на другой берег.

Но лис не сидел на месте. Он обежал озеро по лесу, спрятался за большим камнем и, только семья вылезла на сухую землю, сломал ещё одну ветку!

«Ой! – подумала олениха. – Тут тоже медведь!»

И она снова бросилась в воду, обратно.

Они переплыли озеро в третий раз, на третий берег. Но хитрый лис уже ждал там. Хрусть! – снова ветка.

Мечется Быстроногая, совсем выбилась из сил. Её бока тяжело вздымались, ноги дрожали. Маленькие оленята плыли за ней, захлёбываясь, их глаза были полны ужаса. Но Быстроногая заставила их плыть снова, на четвёртый берег. Там, в лесу, может быть спасение...

Она выбралась на берег, шатаясь и спотыкаясь. Но удержалась на ногах и побрела по тропинке. Малыши шли за ней.

А лис бежал вокруг озера и смеялся.

– Попались! – ликовал он. – Они так устали, что теперь я их легко догоню!

Лис знал: если бежать очень долго, сердце начинает выпрыгивать из груди, а ноги становятся слабыми и непослушными. Этого он и добивался.

И вдруг – новая хитрость. Он свернул с тропы и погнал олениху прямо к зарослям кустарника, через которые им надо было прыгать.

Быстроногая собрала последние силы, разбежалась... и прыгнула. Но сил в задних ногах уже не было, поэтому она упала прямо в кусты и сломала ногу.

Мама лежала на земле и даже не могла встать.

А лис подбежал близко-близко и остановился. Он боялся подойти. Олениха, даже раненая, могла ударить его острым копытом. Если бы она знала, что это просто лис, а не медведь, то давно бы развернулась и прогнала его. Но Быстроногая думала, что за ними гонится огромный зверь.

Маленькие оленята не стали прыгать через кусты. Они обошли их стороной, а когда мама упала, спрятались под можжевельником. Сидели там тихо-тихо, даже ухом не вели, пока лис бегал рядом и искал их.

– Ладно, – фыркнул лис, не найдя оленят, – в другой раз.

И убежал домой.

Малыши остались одни. Олениха беспомощно лежала в кустах и не могла встать к ним. Животики болели от голода, потому что мама не успела покормить их молоком. А идти к ней они боялись – вдруг рядом большой страшный зверь?

Жаркое солнце медленно двигалось по небу. Птицы, что с утра щебетали, снова вылетели поболтать о червяках в прохладе позднего вечера. Солнце на западе стало большим и красным, сверчки начали стрекотать. А белоногие олени мышки зашуршали листьями в поисках жучков. Наконец тени стали длинными и чёрными. Лес наполнился дышащей тишиной. Оленята всё ещё ждали, когда придёт мама и покормит их.

И вдруг... дзынь-дзынь-дзынь!

Оленята наострили ушки. Это звенел колокольчик. Они потихоньку вылезли из укрытия и пошли на звук.

На полянке стояла корова. Большая, пятнистая, с тёмными боками. Её звали Клевер, и она пришла с фермы в долине. Клевер очень любила гулять по лесу и есть чернику.

Оленята подошли к ней несмело, чуть дрожа. Клевер повернула голову, посмотрела на них добрыми глазами и тихо замычала:

– Му-у-у...

А из-за кустов на это смотрел мальчик. Тот самый, что жил на ферме. Он искал корову, которая опять убежала в лес. И вдруг увидел: стоит Клевер, а по бокам у неё – двое оленят! Сосут молоко!

– Ой, – прошептал мальчик. – А где же их мама? Наверное, с ней случилась беда?

Он пошёл по следам и скоро нашёл Быстроногую. Она лежала в кустах, обессиленная, не могла подняться. Нога у неё была сломана.

Мальчик принялся оказывать первую помощь, какую умел. Сначала он связал передние ноги оленихи платком, чтобы она не могла сопротивляться. Потом долго искал, пока не нашёл саженец кедра, почти такого же размера, как сломанная нога. С помощью складного ножа он сделал два продольных надреза и снял кору двумя кусками, почти одинакового размера, достаточно длинными, чтобы зафиксировать ногу оленихи. Выложил их изнутри сухим мхом и мятой травой. Затем разорвал свою старую рубашку на бинты шириной с запястье, связав концы. Спустился к Одинокому озеру и собрал пучок крепкого тростника, смастерил из него шины.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.